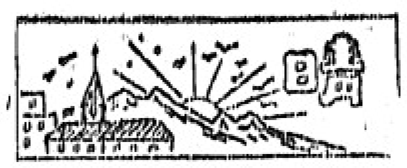


Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正六年五月十九日
第三千三十二號（土曜日）
Vol.11 No. 3032 Saturday May 19 1917

重要電報

英國運送船撃沈さる（敦倫）

英國陸軍運送船カメリニア號は軍隊を滿載して東部地中海を航行中敵國潜航艇の撃沈する所となり百四十名は行衛不明となれり多分溺死せるものなる可しと察せらる遭難者の語る所によれば當日は天候好良にして敵艇襲來は四日午後に起り襲撃に遇ふや船内一時は多少の混雑を見たるも秩序直ちに恢復せられ端艇は直ちに下されたるも中一隻風浪の爲め轉覆し爲めに多數の溺死者を生ずるに至れり、ア號は水雷命中後約四十分は浮び居りしが驅逐艦は救助に多大の便宜を得たりと（十七日）

母國論壇

日米提携

近頃日米間親善を加ふるに從つて、其の支那其他に對する經營は兩國相提携して其事に從ふべしと爲すに至るは洵に當然の事にして米國人は其投資力に於て天下第一たり。我日本人亦東洋の事に就て其智識經驗及び操縱能力、甚だ恃むに足るところのものあり。此兩者相提携して初めて其施設の完全無缺を望むべし。最近米國政府愈よ獨逸と戰ひを開くに及びて我は平和關係に於ても將た戰爭關係に於ても米國と其步武を一にするものたり。乃ち是より其の共働相助の功、更に著しきものを見ざるべからず。

或は米國にして戰爭に參加するときは、彼は其全力を歐洲戰役の事に傾倒し、復た亜細亜方面の事を顧みることなかるべく、折角日米提携の方針定まるも實際は我のみ獨力孤行せざるべからざるに至るなきかを憂ふるものなきにあらず。併しながら米國が一旦戰爭に參加せば忽ち其東洋投資を見合すべしと爲すは餘りに速斷に失すべし。今日支那經營と曰ひ東洋投資と曰ふ、其聲だけは大なれども實際は甚だ小規模小經劃のものにて支那政府の大借款などといふも、一億圓二億圓と云ふに過ぎずして英吉利の二三日間の軍費に相當するに止まる。鑛山工場等の投資に至りては百萬圓二百万圓を出でずといふ有様にて、大資本國の投資には餘りに小なれども其を處理することは則ち面倒を極め、時としては其事情錯綜紛糾手の着くべき所なきこともこれ有り。是れ近頃に及びて米國人が日本と提携せざれば其功を全くする能はざることを悟れる所以にして、米國支那投資に熱中することゝ久しくして、今に及びて初めて其實を得、其資金の如きは多々能く益々辨ずべくして彼は寧ろ其大ならざるを憂ふるものなり。此度戰爭に參加したりとて、其資源の涸渇を見るが如きは必無の事たり。

且北米合衆國、今新たに交戰國に仲間入りしたりと云ふも、其地位歐洲と相隔絶して馬風牛相及ばざるなり。此度新たに大陸軍を編製すると云ふも、其を歐洲の戰場に出すは、果して何れの日にあるべきか、恐くは戰爭は米軍の力を假るに及ばずして終結すべきなり米國政府は協商國に貸渡す爲め六十億圓の公債を發行するの法案を國會に提出して其議決を經たり。然れども是は實際從來の爲替公債と其性質を相同じくし、協商國が米國より軍需品其他の供給を受け其代償を決濟する爲めに相當の手段を取らざるべからずして、過去に於て米國政府は米國内に於て交戰國の軍費を募るを許さずと云ふ方針を取りたる爲めに、英佛諸國は或は爲替公債の名の下に擔保附證券を發行し、或は其所有債券を米國に賣り放ちて、其爲替關係を調節す。歐洲戰役開始以來、昨年末に至る米國の輸出超過百億圓を越ゆると云ふに於て、協商國の調節策に苦むこと蓋し容易ならざるものありたらむ。然るに米國も交戰國に仲間入りして、公然協商國の財政を援助す。協商國の利益や甚だ大なり。然れども米國より之を見れば、過去に於ける協商國の遣繰算段的調節策に代ふるに、米國公債を以てしたるまでなり。其の財政經濟の上に格別の影響なきは、固より其處なり。

土曜漫言

▲人類の文明は果して進歩しつゝありや如何と問はゞ何人も其質問の突梯なるを笑ふであらう、しかし其標準は何であるか、進歩と見るべきスタンダードは如何、之は其理想の選擇如何に依りて決せらるべきものと爲されて居るのである、して見ると之は容易に解釋され難い、判斷の階梯として微細の研覈を要しやう。

▲しかし少くとも文明の一方面たる知識の進歩に至つては如何なる立脚地よりしても之は否定すべからざる一大事實である、知識の精確なる體系は科學であつて科學の發達は近代文明の重大なる要素を作すのである。

▲科學を大別すれば精神科學と自然科學との二つであるが前者は後者より後れて世に出で自然科學の方法を採用して漸く獨立したものであつて發達の程度はどうも同一でないやうである、所で科學の萠芽は各地の民族の間に發見することが出來るが其大に發達したのは文運復興期以後の歐洲である。

▲殊に十七世紀に稀世の天才ニウトンを得てより發達の速度は急激に增加し十九世紀へ至つて科學萬能の聲を聞くに至つたのである、十九世紀百年間の科學の成果は過去千八百年間の成果よりも勝ること遠しとされて居る、しかし乍ら此十九世紀と二十世紀僅か十六年を閲した年月とを比較すると此十六年間には十九世紀の人の想像も及ばざる發見發明が着々完成されて居るのである、等比級數以上の割合を以て着々知識は進歩すと見られて居る、今後二十年、三十年を經て現れ來る發見發明抑々如何に爛然たる光彩を以て人目を眩惑せしむるであらうか。

▲知識を收めて之を活用する者が最大の優勝者であるか如何かは斷言しがたいが眞の意味の現代生活に弱者たらざらんとせば知識を求むる勇者で無ければならぬ、等比級數を以て進歩する知識に應接することは部門的の區分は存在すとするも繁激の事であるに相違ない、之を考へると在留者が永住の大計の上に活躍を期するとき教育の問題が甚だ重要であることは論議を俟つまでもない。

▲唯併し科學の進歩は果して人類に幸福を齎し得るものであるかと云ふと、無いとは斷言し難いが複雜なる生活形式は爲に人類をして一樣の利益に浴するを阻止せしむる、其所に思想界との密接關係も生じ來るが科學謳歌者に言はしむれば科學の進歩は人類の宇宙に對する知識の增加を意味し直接の效果としては人類の宇宙に於ける地位の自覺を導き間接の效果としては人類生活の安樂の增進となると稱して居る

▲效果論は論者に委するとして知識の進歩は事實である、簡單な專門語のエックス線、ラヂウム、放射能、電子、ゼーマン效果、メンデリズム、血清療法、アルゴン、クリプトン、ネヲン等の語さへ十九世紀の學者は知らなかつたのである、忙がしい世界と爲つて來たものだ。（波）

大陸日報
THE TAIRIKU NIPPO
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表

一枚	五仙
一ケ月	參拾五仙
三ケ月	壹弗五仙
六ケ月	貳弗
一ケ年	參弗五拾仙

郵券代用一割增但し一切前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

紐育生命保險會社 本部代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市パウエル街二五九
郵函一〇九七 電話シ五九〇〇
阿部孝之

和洋食料品
太平洋相互商會
晩市パウエル街二五三
電話シーモア四四四三

針醫專門
晩市プリンセス街とパウエル街の角ユレカルーム第二號室
寺尾ミキ

政宗會
常務幹事 高橋金次

太平洋生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八 電話シ四四八八 郵函一三五六

▲新荷到着▼
小生儀東京蓄音機株式會社と特約し蓄音機レコード販賣仕る事と相成候に就き今便ふて新吹込のレコード六百餘種到着致し居り候間目録御入用の方は御一報次第御送附可仕候
▲御値段の儀は半打以上御買ひ求めの方には原價より一割、一打以上は一割半にて差し上申候
▲シンガー裁縫ミシン各種蓄音機及び附屬品△乳母車・ベビー歩行機等
晩香坡メーン街二三一
代理人 村木靜夫
電話レー三四八七エル

ドライグッヅ專問
パウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

旭鶴清酒 樽詰四斗二升入
眞鶴瓶詰 四合瓶四打入
澤ノ鶴瓶詰 四合瓶四打入
市内西カドバ街五四
ユニバーサル ワイン商會
電話シーモア九五五
Universal Wine Co.

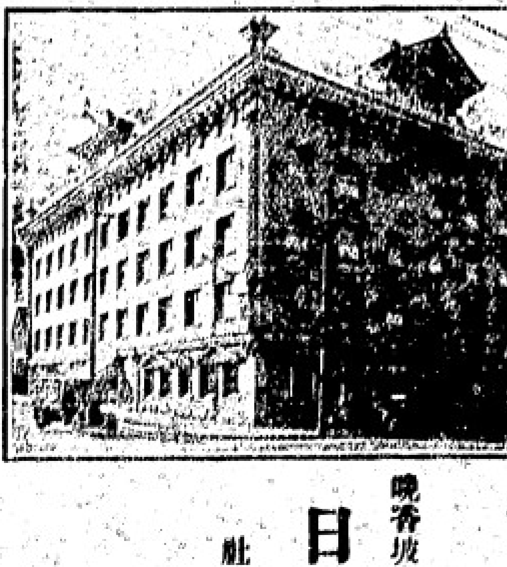
種物新着
◎時無大根種◎牛蒡種
◎廣島早菜種◎太葱種
◎伊勢澤庵 美味好評
◎精撰白米 食料品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話S六八三）

電話シ五三四二 郵函九三四
佐伯事務所
SAIKI & CO
231 POWELL ST. VANCOUVER. B.C.

風味よき
かしわもち
れみそのも御座います
電話ハイランド七七一
鈴木菓子店
J. SUZUKI
437 Powell St.
Vancouver, B. C.

内外食料品
パウエル街二一四
下村商店
電話シーモア三三九三

日加貯蓄
◎定期預金 年六分
◎貯蓄預金 年五分
◎土地賣買
◎三年貯金
貯金箱無料にて御貸し申上候
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シーモア壹貳參）
日本送金締切日 ハワイ丸便 五月廿三日（水曜日） サシア號便 六月六日（水曜日）
日本行瀛船切符取次
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレス封筒へ御記附けドさい



M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
御ゆかた地
白及び紺がすり縞がらなど當年流行の新柄上物色々到着仕り候間御用命御願ひ申上候
古屋商店
（電話シーモア壹八壹壹）

無類の特效藥
健康保險丸肺病
ホシズルファミン淋病注入藥
（電話ハイ一四二〇）
東ヘスチングス街二五三半
同支店

本社東京特電（本日午後一時本社着）

◉大隈老侯夫妻の佐賀行

大隈老侯及び令夫人は郷里佐賀に赴かれたり

◉東海道筋に大地震あり

昨日東海道筋に地震あり三名の死者多數の負傷者を生せり

◉株式市場引續き暴落す

露獨分離講和の風說盛んにして株式市場は引續き暴落しつゝあり

本社羅府特電（本日午後二時着電）

◉佳賓サンピトロ港到達

練習〇〇常盤八雲は十八日午前十時サンピトロ港に到達し百餘隻の同胞漁船は十哩沖合に大出迎へ米國陸海軍々人、商業會議所代表者及び卅名の同胞歡迎委員等と共に佳賓を迎へたり

重要電報

◉英伊聯合軍墺軍擊破（倫敦）

イゾンゾ戰線英軍は伊軍と協力して猛射を墺軍に加へ墺軍はゴリシア、トルミノ間の喪失陣地奪還に努めしも全然失敗に歸し將士六千五百は捕虜となり且つ英伊軍は多量の鹵獲品を得たり、西歐戰線英軍の砲火は又威力を逞ふし獨軍は陣地奪還の希望を放棄してベルコート其の他重要陣地を英軍の手裡に委し去らんとするもの〻如し（十八日）

◉伯國も遂に宣戰せん（リオジャネロ）

伯國は四月十一日獨逸に對して斷交を宣言すると共に同廿日米獨戰爭に關して局外中立の聲明をなせるが其の後同國の形勢は中立宣言を取消して更らに對獨關係に一歩を進む可き模樣なり（十七日）

◉亞土的海英墺小海戰（倫敦）

アドリアチック海に於て墺國輕裝巡洋艦隊は驅逐艦隊と共に與國帆船十四隻を擊沈し英國輕裝巡洋艦ダートマウス號は優勢なる敵艦隊と戰つて水雷の命中を蒙りしも沈沒するに至らずして根據地に引上げたり戰ひは火曜日早朝に起り英艦ダートマウス號ブリストル號が追擊に勉めしも更らに優勢なる敵艦隊の來るありしが號は上記損傷を蒙り僚艦に扶けられて歸航せるものなりと（十八日）

◉米國西歐出兵と決定（華府）

米國大統領ウイルソン氏は佛國の懇請を容れジョン、パーシング少將を司令官とする常備軍一軍團を至急西歐戰線に遣派さる事に決し既に該命令を發せり

◉露國新內閣成立せん（露都）

露國新內閣に軍相たる可きクレンスキー氏は大決心を以て混沌たる現下政界の統一を計り陸海軍に令して其の奮起を促し農民大會に臨席して愛國の至誠を吐露し多大の感動を與へたり新內閣々員顏觸れは大体に於て左の如くならんと、首相兼內相ルンオフ太公、外相テレチランコ、商工相マノバーフ、スクト、シンガーリーシー、ゴッドネフ（社會主義者）法相パレジーセンフ、食料大臣ピーシェホノッフ（社會主義者）軍相ケレンスキー、藏相シンガロフ、遞相ツエレフリー、交通大臣ネクラゾフ文相マニリフ右の中文相候補者なる前外相ミリュコフ氏は自己の外交政策新閣の承認する所とならざりし爲め新閣に列するの責任なき旨を思ひ就任を諾せざる可しと（十九日）

雜報

◉聖都の占領六月下旬（倫敦）

協商國聯合軍は六月下旬聖地ゼルサレムを占領す可し土國軍隊は聖都在住の猶太人に虐待を加へ之れを困憊せしめ饑餓に陷らしめんと猶太人中反抗するものあれば直ちに之れを虐殺するの蠻行を敢てし居れりと（十九日）

■加奈陀義務徵兵方針を採らむ

—國會に於けるボーデン首相の聲明—

昨日加奈陀議會に於て首相サー、ロバート、ボーデンは約二時間に渉る演說を爲し諸種重要問題に觸れて大に注意を喚起したり首相の聲明に依れば加奈陀は選擇的基礎の上に立脚して陸軍義務徵兵制度を樹立すべく之に依つて已に歐洲出征の兵力の維持を圖り能率を保存する爲に差當り五万乃至十万の兵員を作らんと期しつゝあり首相は擬に

▲滯英中に 親しく應接したり帝國會議及び軍事內閣の經過を明かにし且又帝國會議は帝國の憲法問題の爲に大戰終了後至急開催さるべきことを發表する所あり尙は今回渡英して戰局の重大なることに深甚の印象を得たること同時に此重大時機に際しドミニオンの今後の方途に責任の多大なるを痛感して歸來せることを告げ當國に於て兵員志願組織は已に泉源の涸竭盡せることを說述して義務徵兵制度採用の止むなからん事を主張したりき、問題は重要にして議會にも幾多の論議主張を見るべしと思惟さるゝが

▲自由黨の 首領サー、ウイルフレッド、ローリエーは敢て反對の態度を採らず加奈陀人は總て大決心を爲して戰局有終の勝利を收むべく努力せざる可らずと爲し政府の聲明、滿足の意を表する所あり次にダブルユー、エフ、マクリーン氏亦選擇的義務徵兵方針採用のことに滿足を表したるが首相は尙は加奈陀兵員中に飲酒家多數にありとの批評に關して自分はスチール將軍ふも之ふ就ての觀察を質せるが

▲加奈陀軍 は英國旗の下の軍隊中何れの部隊よりも最も飲酒漢の少數なることを確めたりと告げ夫より獨逸が今春に至り昨春よりも更に百万人の兵員を戰線ゟ增加したることを說き獨逸の入力動員の異に愕くべきものゝあるを述べて注意を求め次に潜航艇戰策の威嚇に就ては最早大危機は去れりと爲し戰爭の期間に就ては

▲本年中に 終局を見るべしと信せずと述べ出征兵補充の困難より引いて義務徵兵の是非とも必要なることに言及したり

●個人雜誌來游中なりしユンダーの今中京一氏今夕歸東の筈

本社東京特電（本日午後二時着）

◉東京大相撲勝負

本場所七日目勝負左の如し

勝	負	勝	負
伊勢濱	兩國	栃木山	千葉崎
九州山	大鳴門	源氏山	黑瀨川
大纒	對馬洋	駒泉	眞砂石

●八日目勝負

勝	負	勝	負
栃木山	朝汐	九州山	伊勢濱
大錦	黑瀨川	大鳴門	宮城野

大陸片々

▲露帝 と獨帝との密約事件ウイッテの遺志に依りて莫斯科紙發表せるは異彩なり外交の波瀾重疊

▲英首相 傑出の士たるも愛蘭自治問題解決方策愛蘭人士の歡ぶ所と成らず首相一段努力を要せん

▲伯林 に失職者多く列を作し宮城前を行列す例に依り麵麭を求むる也食糧あるも配給届かざる也

▲戰線 奮鬪の士塹壕に對峙して員數は聯軍多數也と謂ふ併も獨軍は戰爭の技術に巧妙の度優ると

▲獨逸 飽迄死守し退却しても國土を嚴守し持久せば聯軍は如何する聯軍の補充能力果して滿全乎

▲軍費 餘裕あり軍需充實す聯軍の切要するは蓋し人也義務徵兵の聲を聞く當路の苦心亦以て想察矣

住よし新菓
菅原草紙
夜の梅
みかさ山
わつふる

新調

男女、小兒勞働用
靴各種
修繕は迅速丁寧に仕り候
パウエル街二五八
電話シーモア三七二一
小澤靴店

新調

各種靴製造
販賣修繕
晚市パウエル街三三八
電話シーモア三三六九
加藤靴店

今回各種靴類東部より到着仕候間
特別大勉強
を以て販賣仕候製造靴及修繕は多年の經驗と最新の器械を以て美麗と最堅牢に仕候

パウエル街四三三
電話ハイランド一二六
三枝靴店

マドロス修繕
壁塗替へ
パウエル街三二四半
バラールーム内
畑中竹松

和洋雜貨食料品
晚市西第六街七五八
小財初次郎
電話フエアモント五二
小財商店

特別仕立
御入用の節は御注文次第早速調進仕候
山林漁業用靴
外各種勞働用靴
パウエル街三四五
名畑靴店

婦人、子供衆切地
色々取揃へ有ります
弊店三階は清潔なる貸ルーム
晚市メーン街二三六
モントリオル銀行北隣
上田とも

大工仕事一切
東カドバ街六四三
電話ハイ五三六エル
重井禮藏

大勉強
かずの
御祝菓子 併祝餅 調進所
御引菓子 併佛事用
青木伊三郎
パウエル街三五九
電話シーモア[illegible]

五十名急募集
▲申込期限は七月一日迄
場所ユニオンベー晚市より百廿哩コークス製造所働き
▲日給普通六時間働き二弗五十仙迄オバータイムの仕事も有ります
▲年中休みなし
コークス荷車積込仕事デーウオーク二弗二十五仙受取仕事は腕次第三弗から四弗位迄働けます
四ヶ年間繼續請負仕事
申込所
小原八百喜 P.O.B. 414 Cumberland B.C.
中西梶之助 P.O.B. 360 Cumberland B.C.

漁夫募集
人員三十名
セリフネットピース卅仙以上
カントラクネット廿仙
諸君の望みに依り前記何れにても御相談致候但し婦人には別ふキャナリーの日働き有れば夫婦者にても宜ろし
申込所
西第五街二三二 丸野商店
アレキサンダー街三六二 佐々木旅館
ナース河アランデルキャナリー 渡邊豊次郎

GUARDIAN
生命、火災、自働車保險事務
ガーデアン病傷保險會社
日本人部總代理 中野庄輔
Room 104, Phone Sey. 882
396 Powell St., Vancouver, B.C.

清潔 懇切 低廉
自宅移轉電話變更
今般一四三ダンレーヴイー街ダンレーヴイーホテルに移轉致し候
パウエル街ダンレビー街角
日加銀行側
ダンレビーホテル
電話シーモア六九四二ワイ
上西寬之助

晝夜撮影
メーン街二〇四
メーン寫眞館
電話シー三六一八

和洋酒類一切
日本人諸君には特に勉强可仕候間多少に不拘何卒御用命願上候
晚市西ヘスチングス街一三三
スリースターワイン商會
電話シーモア二〇三九
日本人店員 牧田開平
Three Star Wine Co.

ゴミ鑵製造
ギャッリンタンク
ブリキ細工
パウエル街四二二（きらく裏）
電話ハイランド一一六八
自宅電話ハイ一六六九エル
秋山太郎

開業廣告
グランドヒュー寫眞館
ゴムッシヤ街一〇六四
岩田勝之助

皆さん御待兼ねの弊店特別清味ひの美い江州澤庵が到着仕り候間多少に拘はらず市内は電話にて御用命下され候はゞ遠近を問はず早速御屆け可仕候也
並に御婦人用切地一切
內外食料品
晚香坡市パウエル街三六九
前川商店
電話シー三三七二

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
オラブストン郵函二〇電話七
中出村田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B.C.

シーピーアール船日本行
十日間にして
橫濱着
（アジア、ロシア號）
H. W. BRODIE
General Pass. Agent
C. P. R. Co.
Vancouver, B. C.

（各船出帆日期）
五月十八日 モンテグル號
七月六日 ルシア號
御用有之候節は前記代理店ゟ御照會被下度候
代理店
田村商會
日加用達會社
シーピーアール會社
SETO MORE
Asiatic Pass. Agent
C. P. O. S. Ltd.
Vancouver, B. C.

室內清潔取扱丁寧
パウエル街四一九
大澤旅館
電話ハイランド六〇
大澤源吉

工場 晚市アレキサンダー街六〇三
事務所 晚市パウエル街一六七
富士洗濯所
工場電話ハイランド九九九
事務所電話シーモア九五九九

男女洋服新調 並に修繕
晚市パウエル街二三四
齋藤洋服店
ノーステーム方面にて御用の方は同地小學校へ御一報被下度候

親切丁寧 迅速
晚市パウエル街三〇九
高澤理髮店

和洋食料品一切 雜貨綿布
晚香坡市パウエル街四五七
電話ハイランド三三六
大屋商店

由井正雪

小金井芦洲講演

【二百七】

イヤ然りと雖も此事容易の業ではない、とてもくこれは及ばざることにて、唯拙者が胸にかくありたしと考へたることの一端をお話したまでゝござる、穴賢くれぐもこれは御他言御無用でござる、吾等は楠正成の末裔でござるが、正成公が湊川に戦死した時も七十五人、また其子孫の吾等が七十五人と申して祖先の物語をいたすも佛說に所謂因縁因果とも申すべきものでござる」と成時は腕を撫り成時は潸然と泣き成時は拳を握つて長々との物語、きいてをりました七十五人も思はず涙にくれて門『ハ、、恐れ入りました』正『然しくれ/\もこれは一席の座談、七十五氏の胸に納めて他言は御無用でござるぞよ』門『委細承知いたしました』と感激して一同は一ト先づ其場を退りました『蛇喰ふせ

●聞けば恐ろし雉子の聲『あの聲で蜥蜴喰ふかと郭公』温顔玉の如く笑つた時は小兒も膝に這ひ寄る位の温和しき由井正雪がこの一節の座談には針を包み爪を隱して大膽不敵悪逆無道の企んでをりますとは知らぬ七十五人の門弟も、忽ち心動きまして、これからといふものは溶々寄合つては何か相談をしてをりましたのは恐ろしい譯のものでございます、其後にこの人々が寄合つて、杯飲んだ時一人席を進み出で○『さて御一同』△『何でござる』○『日本の名將楠判官正成公は吾々武士の鑑くれになる者でも朝夕拜禮をいたして護り神に致さなければならぬ方だ』△『そりや勿論のこと、それがどうした』○『所が幸ひにして吾等その正成公の末裔たる當先生に武藝の御指南を戴いてをる、實にどうも由井先生は血統とは申しながら德高く下を憐れみ當代その類を聞かぬ大先生、何れは我々も楠流の軍學の極意皆傳を受けることであらうか、人は老少不定と申して明日あつて明後日のことが分るものぢやアない、坊主ッ臭いことを申すやうだが一度無常の風の吹く時は朝に紅顔花の如しと雖も夕には白骨とならねばならぬ、恩師に先立たれるか我々が此世を先きに辭するか知らんが先づ年齢から勘定すれば先生が先にお隠れになつて我々が跡で逝くものと看做す』△『オイく下らぬことをいふな縁起でもない、そんなことは何うでも好いぢやアないか』

内務省免許
產婆　立石哲子
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

內務省免許
產婆　**原田タカ**
メーン街一一八半　辻商店二階
電話シーモア四七一四アール

コスリ
化粧品
ISOMURA　YAKUHO
249 POWELL ST.,　VANCOUVER, B. C.
磯村藥舗
電話シーモア 一八五九

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア 四〇八四

寫眞
晩市メーン街三三八
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
同　支店
スチブストン市

品質精撰 **南京料理**
御宴會には特別大勉強にて調進可仕候間御來亭の程願ひ上候
御手輕料理
うどん　そば
パウエル街三三三
山科
電話シーモア二七七九

食料品一切
晩市パウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド一七二五オー

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す
日本人諸君にして御用の際は日本語にて鹿嶋と御呼び下さい
配達は迅速且つ無料
西ヘスチングス街四三五
モリス煙草商會
（電話シーモア八六五）

造船業
スキナ河インバネスキャナリー
末廣豊

▲破格の賃金値上▼
シーピー鐵道ギャングセクション働
日給　二弗
本年は仕事の澤山は勿論日給も愈々貳弗に上りました
ギャング、セクション
ふ缺員あり至急御申込み被下い
日加用達會社
パウエル街三六二番

▲**婦人用新柄**スプリングコート
九弗五十仙より二十弗まで
△其他御注文に應じ廉價を以て最も體裁よく御仕立致します
▲**小供用**サンマードレス、スーツ並にコート
▲**婦人夏帽子**（新形）
△お好み通りドンナにでも飾り付致します
御婦人並ふに子供衆の必要品は何んでも有る店
パウエル街三八二
澁谷商店
電話シーモア六三六三
382 Powell St. Vancouver, B.C.

室内清潔取扱丁寧
晩市東カードバ街五二六
熊本屋旅館
田中謙太
電話ハイランド一〇二一エル

内外雜貨食料品
晩市東カドバ街五〇一
清水商店
電話シイモア 三五六六

かきめし、とろ、
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

菓物煙草
キャンデー
貸ルーム
◀室内清潔▶
パウエル街三〇七
電話シーモア五三九七エル
中川商店

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街一二三五
田鍋洋服店
電話シーモア二六六四

内科　婦人科　小兒科
公認 **下高原醫院**
パウエル街メーン街角（松林時計店二階）
ドクトル　下高原幸藏
（電話シーモア 二五五五）

第二回母國訪問團員募集

▲團員一百名（婦人子供同伴差支なし）
▲團費百四十五弗（往復船賃、内地觀光費其他委細團則參照）
▲内地觀光地域（横濱、東京、日光、名古屋、伊勢大神宮、奈良、京都、大阪、神戸等）
▲出發期　本年十一月上旬▲歸晩期明年三月下旬或は四月上旬
▲加入手續　旅券、履歴書、寫眞を添へ申込まれたし、保證金は直接日加貯蓄會社へ御拂込みあるも差支なし
▲團員の特典　△本年徴兵猶豫願を届け出たる者は故障なく歸晩する事を得　△團員に關する移民局、領事館、外務省等諸般の手續は凡て本部に於て責任を以て之を取扱ふ　△團員の往復船室並に内地旅行は凡て二等待遇とす
▲加入希望者は至急本部へ御申込みあれ、委細は御一報次第規則書申込書等一纒めにして直に發送可致候

加奈陀第二回母國訪問團
128 Gore Ave. Vancouver, B. C.
幹部　松枝與四松　小島林之助　飯山卓造

信夫屋旅館
室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮事に御取扱可申候
晩市パウエル街二三四
館主　**佐久間太重**

オリンピアルーム
晩市パウエル街二四五
館主　**林忠治**

御旅館
本館は日本人街の中心點にありますから総ての用事を達する上に最も便利が宜しくあります
本館は汽車、汽船に乗るには最も近い所に有りますから至極好都合です
パウエル街ゴーア街角
エヒメ旅館
主　阿部春市

即席御料理
かちどき
晩市パウエル街二六六
電話シーモア三四三三

京都醫專 醫學士 **石原明之助**
東カドバ街四三八
電話ハイランド一一二一

醫學士 **高橋康百**
東カドバ街四七六
電話ハイランド六五五

醫士 **木下德太郎**
パウエル街三五八
電話シーモア四二六七

醫士 **岸本憲一**
パウエル街二〇三二階一號
電話シーモア二五〇六アール

公認 **下高原幸藏**
パウエル街二一
シーモア二五五五

新鮮**ミルク**　クリーム　バター　配達
東カドバ街三八一（日加貯蓄裏）
スター牛乳舍
電話シーモア三三五エル
瀬久徹

コック製造及び造船
イーブン、アクメキャナリー
門田兄弟工場
Kadota Bros. Acme Cannery
R.R. No.1 Vancouver, B.C.

和洋雜貨食料品　卸小賣
鮮魚　青物
前記の品々極力大勉強を以て販賣仕候間何率多少に拘はらず御用命の程願上候尚は電話にて御注文の際は直に持参可仕候
並にこうじ製造販賣仕り候
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シーモア三八九五

Code Western Union Cables　Kinyusha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
Phone Sey. 2721　270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

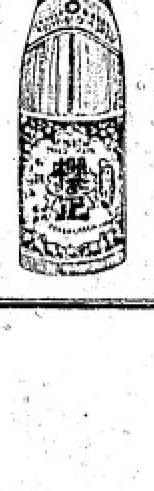
銀行事務　當座預金　利附貯金預金　貸附　手形割引　定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本送金等に最も便利なり
貯金箱無料で貸與致します
日本金融社
頭取　エー、マキボレイ
支配人　エ、ブイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次
營業時間　平日　午前九時より午後五時迄　土曜　午前九時より午後一時迄

△御手輕料理
△並にめし
晩香坡市パウエル街三五〇
くつわ
電話シーモア三八二七

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七三
清潔丁寧
福井旅館

○**日本酒値上**
原價騰貴に依り十二月十一日より清酒一切値上げ
○**現金賣實行**
當市酒類卸業者組合規定に基き一切現金販賣實行
日進合資會社
晩香坡市パウエル街二〇五
電話シーモア二三二〇
東合資會社
晩香坡市ダンレビー街一三三
電話シーモア六六三三

菊正宗
櫻正
日の出櫻
菊印
忠勇



手打**うどん　そば**
干うどん　そうめん
燒麩　製造卸賣
晩香坡市デフリン街一七四
電話フエヤモント一四〇ノ
山崎製麺所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

日本近信

勝誇って＝田邊相

△政府作戰の打明け話に
△得意の色を見せながら
—今夜から悠くり眠られる—

政府黨勝利の日、參謀總長の田邊相は得意滿面で作戰の打明け話をする「この表を見て與れ給へ僕は三つの豫想表を作つてゐた今まで世間に發表したのは一番悲觀した分さ、樂觀の分は第一は政府黨二百二十名その次は二百十二名といふのだ、僕から見れば濱口の落選は番狂はせぢやないよ

△然し油斷は大敵だ

△京都の奥や奈良の磯田、東京の坪谷なぞは案外だ」と其處へ秘書官か廣島縣の金尾、有田が落ちて政府黨のた醫者さん富島、森木の兩氏が當選の報を齎す迄相は眼を丸くして「オヤ〳〵金尾が落ちたこりやア番狂はせぢや、此外だと政府黨は凉い熱氣ちやなア——」と戸棚から縣別の勢力圖を引つぱり出し「はゝあ惜く此一郡を切り取つたナ、何しろ

△政府黨は素人揃ひ
△だから世話をする

のに骨も折れたが干渉は全くなかつた反對黨が干渉干渉と騷ぐのを默つて言はして置いたのは干渉をせぬと斷言して了ふと此方の勢力が元氣に關するからネ、そこが駈引サ今度の選擧で感じたことはどうも眞面目でなくちや不可んといふ事だ言論戰もいゝが上辷りや駄目だ、岡崎君は

△金權や勢力に反抗
△する風潮が現はれた

と言つてるが國民は政爭の具となるのを嫌がる樣になつた、無暗に反對黨の惡口など言つても喝采しないやうになつた人間が進んで來たのだねマア今夜からは悠くり寢られる譯だ睡眠不足で遣り切れない、議會召集まで靜養させて貰へるか何うだかね、ウン政府黨を率ゆる機關かね、それは又どうにでもなるサ戀ふ勝てば引うけて心配した甲斐はあるよ」と納まった

内務省免許
產婆　田邊よし子
バウエル街二一〇下高原醫院隣
（電話シーモア二五〇六エル）

内務省免許產婆
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市パウエル街二五九
電話シーモア一三九一

内務省免許產婆
防疫の御依頼ニ應じ申候
バウエル街三二二階三號室
大澤もとゑ
「電話シーモア五七四八エル」

内務省免許產婆
西澤すみ子
晩市西ヘスダウン街一七二
池田旅館第三號室
電話フエアモント二三八八

内務省免許產婆兼看護婦
產婆　濱中ちよ
晩市パウエル街三三九
イーグルルーム第十一號室
電話シーモア三六七八エル

にまめ一切
にしめもの一切
でんぶ　天ぷら
てんぷら　親子丼
其他外御宴會用品も御好みにより種々御調理可申上候
晩市東カドバ街二三一
フワイヤホール向側の角
電話シーモア四一三九エル
山崎屋
山崎又吉

土地家屋賣買
通辯代書代理
男女各種勞働口周旋
歸化證再願手續
（但し紛失燒失等にて再願必要ある者）
パウエル街三三二
奥村事務所
電話シーモア六四六七

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス、ルパート市
アトリン街
東洋商業株式會社
郵函七三六
電話グリン五一六

和洋雜貨日本食料品
並にエツキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

高等御旅館
晩市パウエル街三五五
關根旅館
電話シーモア五五八四

近藤藥店
211 DUNLEVY AVE. VANC. B.C.

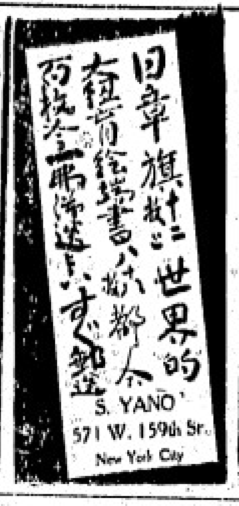
あんま開業
電氣治療
マッサージ　按摩
私事左記の所に於て按摩開業仕り候に付皆々樣に親切丁寧ふ治療致し候間宜敷御引立の程御願申上候
コロンビヤ街一八四二西ロン街角
按摩專科卒業
增田カネ

代書　使用人親族兄弟妻子呼寄手續
貸金周旋集金
諸契約書類調進
當分の內自宅ふ於て事務取扱申候
電話ハイランド一五五五
濱垣貞一
Vancouver, B. C.

內外雜貨食料品
菓子果物煙草類
牛乳御小賣及び配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンクグロサリー
電話シーモア三三二七
篠末松

御菓子製造所
御祝餅折詰菓子
並にせんべい御小賣
晩市パウエル街四三三
電話ハイランド六二二
垣見商店

菓子製造御小賣
パウエル街三二九
電話シーモア六九四一
横山菓子店



S. YANO
571 W. 159th St.
New York City

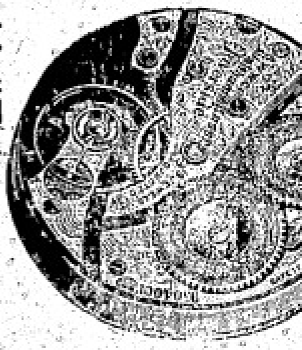
理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
パウエル街三二〇
熱海床

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ポートエシングトン
郵函三一
岸本商店

たまつき場
バウエル街二六一
土田球場

日本茶
防長米
山吹　正喜撰　喜撰　特等
御卸し賣仕り候
パウエル街二五九
土田商店
自宅電話ハイランド六〇二
電話シーモア五九〇〇

時計
修繕
貴金屬
寶石類



▲金銀細工▼
晩香坡市メイン街二〇二
婦人用飾品
松林時計店
電話シーモア六五二三
郵函九二七

晩香坡
齒科醫會
治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時

バウエル街三九一（三、四、五號室）
河邊齒科醫院
電話シーモア三六三七

パウエル街二五二（六號室）
谷內齒科醫院
電話シーモア一七三九エル

東カドバ街四一六
中島齒科醫院
電話ハイ一四〇三エル
中嶋氏留守中は野村政太郎氏代つて治療に應ず

英語夜學校
◎課目讀方譯讀會話文法實用英語
◎毎週土曜日講話あり、白人、日本人教師十數名丁寧懇切に教授す
校長清水小三郎
日本人メソヂスト教會

いなりすし
天ぷら
天どん
しるこ
ぞうに
バウエル街四二一
喜らく
電話ハイ一〇一八

各種時計並に附屬品
金銀細工及修繕
晩市パウエル街三〇一
河合時計店
電話シーモア五九五

同分店
メイン街三一六
主任　山村

手輕料理並にそば
メイン街一一六
電話シーモア四三六二
梅香

旅館並に下宿
バウエル街二五三
東郷ルームス

新古雜貨商
並に洋服プレス
パウエル街一〇七
鎌田道明

拾仙めし並に手輕料理
ぜんざい
ぞうに
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三三
事務所工場ランスダウン街一六二一

荷物自働車
ステブストン通ひ
大勉強迅速
市內運搬並ふ街上げ
松宮商店方
田中、山下

むしすし
茶腕むし
其他すし色々
晩市ダンレビー街一三九
電話シーモア一六一八
よし野

和洋食料品
に青物、果物類
バウエル街二三八
梶木彦之亟

●生魚●青物
●かまぼこ製造御小賣
●鳥、牛肉、仕出し
晩市パウエル街三二三
前川魚店
前川三之助
電話シーモア三七八二

妻子呼寄願書
徵兵猶豫願
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
代書
晩市ゴーア街二一八
日本請負會社
近村德次郎
小島林之助
立石角太郎
電話シーモア四二四五

各種印刷
晩市ウオター街二三番四階
日本印刷所
電話シーモア三六七四

ドレス、スカーツ
並に小供物裁縫
日進合資會社二階
吉田ます

葬式一切取扱
◆元取扱丁寧誠實保證
ジヨーン、マクレー葬儀社跡
ナン、トムソン、クレッグ葬儀社
ホーマー街五三一
Nunn Thomson & Clegg
531 Homer St. City Phones 221

御めし
うどん
そば
並に手輕御料理
仕出し
御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて御原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として調進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に奉希上候

晩市パウエル街二六四
拾仙めし
○万
電話シーモア四三九八

いなりすし
並に御めし
なべやきうどん
バウエル街二四六
電話シー三四五五
ニコく

大小馬の賣物
ベンダー街大北鐵道舘（南京町）
大北運送會社
電話シー四〇五　六〇五

なんでもある店
エッキスプレス迅速取扱
晩市パウエル街一九七四
電話ハイランド一四六二
梶木彌太郎店

晩市東ヘスチングス街二一三
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Association
213 Hastings St. E. Vancouver, B. C.

メーンルームス
室內清潔取扱叮嚀
晩市メーン街一一七
井上政吉

御理髮所
日本ふろ
清潔、丁寧
パウエル街三四一
にしき湯

代書契約書作製
貸金周旋
晩市パウエル街二三六
大中事務所
電話シーモア四〇五四エル

營業品目
◎罐詰　◎銘茶　◎海產物
◎乾物　◎米穀　◎文房具
◎雜穀　◎漬物　◎賣藥
◎生物　◎味噌　◎化粧品
◎醬油　◎菓子　◎小間物
◎書籍　◎雜誌　◎大工道具
◎玩具　◎荒物　◎陶器
◎絹布　◎綿布　◎服物
晩市パウエル街二六九
香村商店
Vancouver, B. C.
Phone 2131

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
電話ハイ八五七
薩摩屋
大堀千代人

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
電話ハイランド九〇四
鳴瀨商店

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市パウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

南京料理
並にそば
其他仕出し
パウエル街二五二
東京酒樓
電話シーモア三三六五

貸室大強勉
一月ク貳弗五拾仙以上
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
主　有馬

會席御料理
すし仕出し
晩市パウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
石田元藏
電話一一三三　郵函一〇六九
636 Chatham St. Victoria, B.C.

果物
食料品
菓子
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店
電話一〇六二アール

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一
パンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會

ガバーメント街角
コムラント街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主　永野萬藏

大阪商船株式會社
瀨船切符取次販賣
（郵函五九二）

あづまや
電話スラブツトン二三
郵函九三

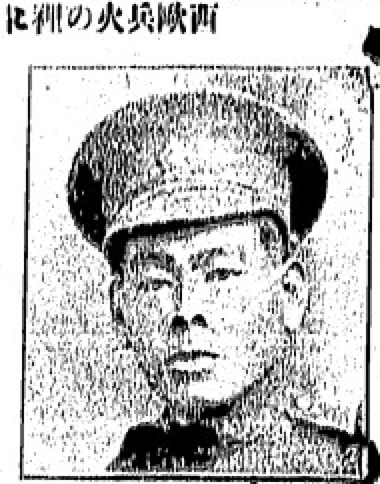
あづまからじ
多少に不拘御注文次第御屆け申候

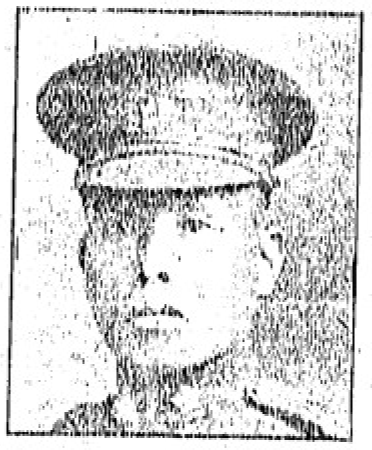
晩香坡
取次
紀の國屋
電話シーモア六八九

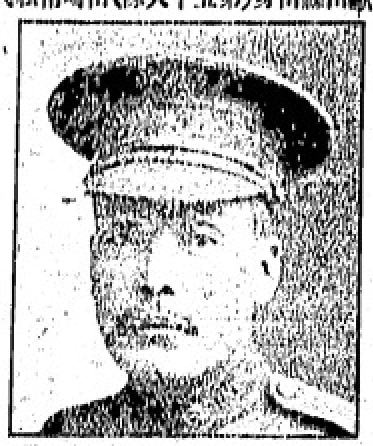
鮭網、テンツ、漁具
一切、ゴム靴、長靴
カンバス、曳網
フリスコスタン
ダード、及びフレス
ビーギヤソリン
機械、マグネト、バ
ッテリー等、
其他ギヤソリン
機械、附屬品一切、
販賣
晩市ウオター街六八
イー、リプセット
E. LIPSET
68 Water St
Vancouver, B. C.
電話シーモア六〇三一　六〇三三

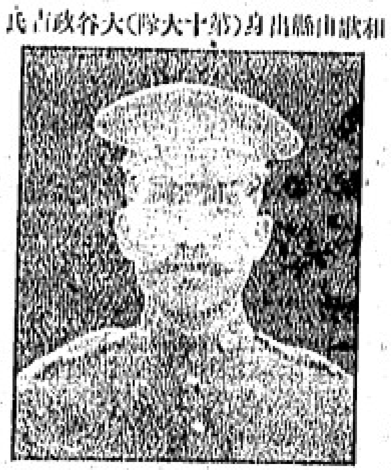
水パイプ設計等
又は流し取付け下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
晩ヘスチングス街二三九
ダブリユー・ブラウン
「電話シーモア七七一」
W. BROWNE
239 Hastings St.

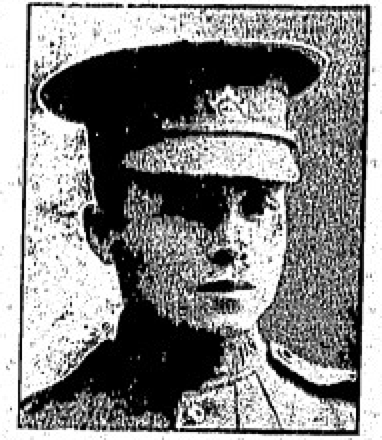
西歐兵火の裡に戰死したる邦人兵

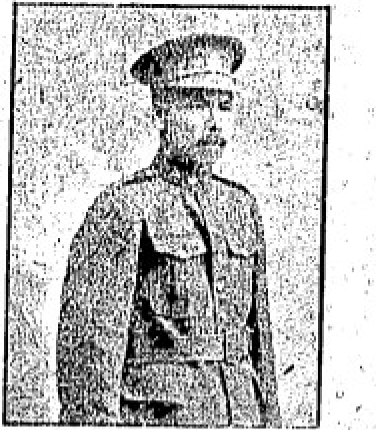

和歌山縣出身（第五十大隊）山崎常松氏


和歌山縣出身（第十大隊）大谷政吉氏


岡山縣出身（第十大隊）秋山吉三郎氏


宮城縣出身（第十大隊）佐藤德次氏


宮城縣出身（第十大隊）二階堂榮五郎氏


和歌山縣出身（第十大隊）原新吉氏

米軍佛蘭西に遣派されん

佛國の切なる要望ゟ米國當路に容れらる

—遣佛軍隊司令官はパーシング少將—

米國大統領ウイルソン氏は遂に昨夜命令を發しヂョン、エル、パーシング少將を司令官として一隊の正規軍を出來る限り急速に佛蘭西に向け遣派することゝなりたり米軍遣佛の件は佛國の切望したりし所にして愈々之が實現を見るに至りし次第なるが命令と共に大統領は選擇補充軍案の署名を爲し同時に氏は此目的に義勇軍を充つること能はず又出征に就ては前大統領ルーズヴェルト氏の熱心なる主唱をも採用する能はざるを聲明する所あり陸軍法にては▲戰線派遣の 第一次軍隊を後援する爲には約二百万人の勢力供給を規定しありて之に關聯して滿二十一歳以上三十歳までの男子は來る六月五日までにミリタリーサーヴイスの爲に登記を爲すべきを布告しあり更に同案署名に先ち陸軍省は國防軍の全部完成、就ての方針を發表しあるが▲遣佛軍隊の 出發期日等其他精細に渉りての諸點に就ては新聞紙上の發表を禁ぜられありパーシング少將は墨西哥遠征を管掌して功勳あり大統領の信任厚き米國有數の武將たり

支那政界紛擾と日本の態度

△結局段を總理とする勝合內閣出現か

支那の對獨宣戰問題は全く黨爭の具となり更に段總理の高壓政策により愈々議會の反感を招き遂に內閣總辭職の已を得ざる場合となり政局混沌として歸趨する所を知らざる狀態なるが黎總統は未だ辭表を許可せず各省督軍も時局に顧みて段內閣を改造するの可なるを主張し中なれば結局段祺瑞を總理とする勝合內閣の組織を見るに到るべく觀測さる日本當局者は前回の失敗に顧み全く傍觀の態度を持し居れりと

新議會と海軍費

八四艦隊完成費二億餘万圓

總選擧ゟ大勝利を得たる政府は對議會策に就て樂觀中なるが特に如何なる事情あるゟ海軍補充案は之を通過せしめざる可らずとなし海軍省にても既に要求すべき經費の調査を終り既定計劃の進行に伴ふ新艦船經費三百万圓艦艇特定大修理費百五十万圓の外八四艦隊完成に伴ふ軍艦製造費二億六千六十四万餘圓等を計上せりと

（附記）八四艦隊完成は大正六年度以降十二年度に亘るものにして軍艦製造費は前三十八議會に提出せるものと略同樣なり

羅府勞働黨と

△日本移民招來と

此頃東洋人勞働者を招き目下の勞働者大缺乏を補ふべしとの說あるに對し羅府勞働黨の首領なるプラオー氏は左の如く語りたりと、予は勞働黨員として當然支那日本ヒリッピンの移民を輸入することに反對するも一時勞働者の大缺乏を救ふの途として他の方法にては到底目的を達すること能はざるに至りし場合には予は一個人として喜んで彼等の入國を迎へん元來勞働黨は大統領の政策を援助することになり居れば收穫季には全部滯りなく之が收穫をなし得る樣勞働者を得んと勉むるは勿論なり故に今若し他の方法に由りて充分の勞働者を得られざる場合には勞働黨も東洋移民を輸入することに反對せざるべし

邦人兵戰死公信

曩に邦人兵エム林氏死戰の旨當路發表のリスト中ゟ見へありしが右は滋賀縣出身の林元吉氏なることヲタワ陸軍當路より本月十日附にて本日加奈陀日本人會に到達せる公信に依つて明瞭となりたり同氏は第百七十五大隊に參加して渡歐し最近第五十大隊ゟありし人、戰傷重態にて入院加療中なりしどころ本月八日第十二フイールド、アンビュランスに於て遂に逝去したり旨公信に記載しありたり

◉半休問題提案

州政府は水曜日半休を廢し土曜日ゟ變へ月曜日より金曜日までは夕刻六時閉鎖させんとて議會に提案を試みたり但し右は六、七、八、九の四ヶ月だけ適用せんとするものにして又聖誕祭前六日間は連夜店を開いて差支なきことゝせり而して來年匆々に第一上記の方針を可とするや第二年を通じて水曜日半休とするか、第三年中土曜日半休とするか第四一週間五十二時間營業を可とするかに就き一般投票に問はんことを主唱せるもの、由、因みに今回の四ヶ月間土曜日半休の提案は晚香坡、大晚香坡、新西院にのみ適用を期するものなりと

步兵第五十大隊員

三重縣出身　濱口長太郎

和歌山縣出身　山崎常松

宮城縣出身　多田幸平

步兵第十大隊員

福岡縣出身　右田喜代治

岡山縣出身　秋山吉三郎

宮城縣出身　二階堂榮五郎

廣島縣出身　大政千太郎

和歌山縣出身　大谷政吉

廣島縣出身　松井豐次郎

宮城縣出身　佐藤德次

和歌山縣出身　原新吉

右の義勇兵諸士過般佛國戰線に於て名譽の戰死を遂げられ候に付ては來る本月廿日（日曜日）午後三時より佛敎々會に於て追悼會相營み候間同胞各位御參列相成り度此段廣告候也

五月十六日

義勇兵後援會

婦人一名入用希望の方は營業部へ御照會あれ

夫婦住ひ向き二階貸したし希望の方は社內津川に御照會あれ

◉ペリー提督來晚

北極探檢ゟ聲名ある合衆國のペリー提督は當市アメリカン倶樂部の招待に應じ本月二十五日同倶樂部にて講演を爲すべしと

味の素の若主人

△來桑した鈴木三郎氏 …商業視察の爲めに…

味の素で賣り出した東京鈴木商店若主人鈴木三郎氏が商業視察の爲め此程入港のペルシャ丸で來桑した同氏の談に『私の店は勿論所謂美味滋養味の素で賣り出しましたが今では味の素以外に沃度及び各種化學工業藥品製造販賣や直輸出入をやつてゐる味の素は▲皆樣の既に御存じの如く食物の味附けに最も宜しいもの』と商店の若主人だけに廣告が手に入つたもの『最近支那方面へ多額の輸出をしてゐます左樣日本支那だけでも百万圓位の收入はありますが其他化學工業藥品の製造販賣を加へますと年に六百万圓以上の收入は確かです、今度の渡米は商業販路の擴張かッて、いや多少其の邊の用務も帶びてますが先づ各地漫遊ですな、ツイデに何かと珍らしい商品をも物色しますが上陸後一週間位桑港附近を旅行して直ぐ東部に行つて遊ぶつもりです、何大したこともありません』云々

◉小兒麻痺症豫防

紐育市にては過般の經驗に鑑み今夏又々小兒麻痺症の猖獗を極むる如きことありては大事なりとて之が豫防上緊要なる嚴重の衛生規定を作り昨日公衆衛生會議より發表されたり

◉横綱鳳も休場

東方の總帥太刀山病氣休場をなし西の海、玉手山も病氣休場をなし寂寞を極むる折柄更らに東方の横綱鳳は熱病に罹り之れ又休場するに至れりと桑港邦字紙着東京電報は報せり

◉本日のタッグ、デー

本日當市中に赤十字マテリアル、ファンドの醵金募行ありたり

◉因幡丸廿二日着美

郵船沆船因幡丸は去る八日横濱出帆來る廿二日美港入港の筈なる旨沙港同社出張所迄無線電信入電せり

◉女敎員入用

國民學校田代氏ミセス病氣の爲め退職するに就き後任者目下物色中にて希望者は履歷書を副へ學校迄申込まれたしと

◉理髮料値上げ

日本人理髮業者組合は諸式騰貴の爲め理髮料を本日より五仙方引上ぐる事に決定せりと

◉母國觀光團

松宮、田川、香掛三氏の發企にかゝる母國觀光團は團費百四十五弗十月下旬美港出帆明年三月下旬歸加の豫定にて往復に關する一切の責任は團幹部に於て負ふとの事なり

◉鈴木氏宅の茶話會

鈴木市太郎氏は昨日午後八時より出征義勇兵家族を自宅に招待して茶話會を催せりと

◉明日の教會

サツパートン教會午後二時より『神の觀念』▲新西院市敎會午後八時より青年會演說會▲聖公會午前十一時日曜學校、午後二時英語聖書研究會、午後七時半夕禱及び說敎ケネディー長老▲美以敎會午前十一時『聖フランシスの面影』午後八時『同題』

卓上閑話

桑港に於ける佳賓歡迎は晚市に劣らぬ盛大なるものであつたらしい捨伏頓の漁船見送りは深く一行の心を動かしたと見へ過日佳賓中廣島縣出身者一同當地同縣人宛の謝狀にも『五日出港の際各位と名殘を惜む沖合の海の有樣天地も爲めゟ慟哭するかと疑はれ折から起る軍樂の響も一入惜別の淚を催さしめ感慨無量ゟ覺ひ申候』云々とあつた

死体搜索廣告

廣嶋縣人
增村倍一

僕本月十六日午後五時第ナロー、パーク入口附近に於て作業中誤つて海中に陥落し其儘行衛不明と相成り目下搜索中に候へ共御發見被下候御方は大陸日報社迄御通知願上度候相當の謝禮を可仕候

一身長五呎二吋位、一年齡卅三才

一丸顏にて色黑き方、一黑木綿シャツにオバーオール着用

大正六年五月十七日

妻　**增村タマヨ**

長男　**增村倍雄**

友人一同

漁夫募集

ナース行

▲アランダル、時季切迫至急御申込被下度候▲アドバンスは御希望通り御相談に應ず

パウエル街二三五

松本竹松

原幸助

漁夫募集

ナース行

▲場所アランダル▲アドバンスは希望により御相談に應ず

東カドバ街一五一紀の國屋內

寺西喜之助

シンガーミシン

蓄音機　乳母車

パウエル街三四四

電話シーモア四一四一

岸本ミシン店

加奈太同胞各位ニ

[illegible]

至急人夫募集

今回從前の通り鐵道の道付け請負工事致居候間御希望の方は左記へ御申込み被下度候

チマイナス郵函一四六

電話一二

中島商店

漁夫募集

人員四十名

御希望の方はパウエル街三六六のサンルームか又はゴーア街一二八近村氏宅迄御申込み被下度候

竹本鶴吉

ナース行漁夫募集

▲夫婦者は別に婦人の仕事あり希望の方は左記へ申込まれたし

パウエル街三四六岡部旅館內

西野三平

代理宇都宮事務所

●各種代書及保存の手續●土地タックス調査及納附

晚市メーン街二二七番

電話シ一一六九

郵函八二一

電話新設

フェアモント一三八八ル

晚市ユーコン街二〇一八

運送業　**田中辨次**

荷物は二頭馬車にて最も迅速丁寧に運搬致しますから御用の方は自宅か又は電話シーモア四〇八四原時計店へ懸けて下さい

コック入用

日本人良家庭に

詳細は社內津川迄照會あれ

シンガーミシン

晚市パウエル街五六八

電話ハイランド八七〇

柳澤元仁

ロッグ山及開墾用道具、ロッグ燒販賣所は最上品を販賣す試みに買つて下さい

晚市アレキサンダー街三〇九

エム、オー、オルソン鐵工場

電話シーモア二五八七

藥木皮買入

例年ノ通り藥木皮精々高價に買入れ申候間左記へ御照會被下度候

新西院市ブラッキー街一二三

益田德平

晚市アレキサンダー街五〇八ノ

篠原萬次郎

漁夫募集

▲人員一百名▲場所はナース河ミル、ベイ、キャナリー

▲人員廿名▲スキナ河ベルモラルキャナリー　寺尾喜八

▲人員廿名　同上、前田清一

御希望の方は左記へ御來談あれ

晚市メーン街二三六

上田稔

開業廣告

新造船其他修繕

小生儀今回元太平洋造船所跡を借り受造船業開業仕り候に付ては安價、確實、丁寧、ゟ御用命相應す可く候間何卒御引立ノ程本懇願候

晚市ジョージャ街一七七三

久岡造船所

久岡文次

S MATSUMIYA

213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

落花かきもち　なま栗

大正かきもち　鹽アミ

鹽イワシ　鹽サンマ

丸乾イワシ　乾カマス

廣島菜漬　目ザシ

新澤あん　守口漬

金山寺味噌

ぬか付白米

引續き御注文被下度御願申上候

松宮商店

パウエル街二一三、二二九

（電話シーモア三五九七）

レーモンド通信

◎山東の曠野

山東浪人

大陽を敵視する白々皚々たる雪は何時とはなしに消失し今迄で眠つていた草木は若芽を萌へ出し新床にはロビンの唄ふありて、さしも寒國の名高き當アルバータ州も此頃の春光にて空は碧に霽れた好氣候と成つた遙か西方を眺むればロツャー連峰は今尚白皚たる清雅の姿を天空に洒らして一際堆々たるアルバータの曠野を睥睨して居るロツャー連峰激怒の時かわ知らぬが時偶寒風を吹き散らし寒かりし冬期を追想せしむる事あるが夫は稀である、慘烈なる雪を以て降りに降り積りに積りし皚雪が其の純白なりし色を消滅すると共に今まで惰眠を貪りつゝありし吾々農夫に一大警鐘を與へ惰慾を撤し發奮を促し斯く春駒を驅りつゝ耕作或は種を蒔やらにて皆農夫は畑にて奮鬪しつゝあり、吾衆當地方に來りて未だ日猶淺しと雖も「第一吾衆を感激せしめたるはビー、シー州の如く排日亦排日の聲を耳にする事なく英米人より同等なる待遇にて交際しつゝあるなどである、白人種と雖もベルジアン或はルーマニアンの如き三等國民は吾等日本人種を視るに英米人に對する如く好意し少しも人種的僻見の如きは皆無である、偶々當地を離るゝ二十哩のロールハーストの炭鑛に昨年十一月頃マイナー、ユニオン會議に排日的議案提出されたりと雖も其はユニオンが賃金値上の爲めストライキを決行せし際に當坑就働日本人が彼等と行動を共にせざりし故との理由なりしが非凡なる當日氏の努力に依り圓滿なる解決を告げた。

吾同胞の永住的農業を開始せんとするものは當地方に來たれ「武藏野は月の入るべき山は無く草より出でて草にこそ入れ」とは當アルバータ州の平野を見れば確に其味が解はる。

一望目々たる曠野アルバータは見れば見る程無邊にして展開する餘地無限である、此の無限なる沃土無盡なる寶庫は吾大和民族の奮鬪の舞臺には甚だ好適地なり、只今は男女合計百餘名の同胞在留しありと雖も昨年よりは二三十名の新移住者を見るに至り益々吾同胞が發展しつゝあるは加奈陀同胞發展上見逃さゝる現象にして亦大いに悅ばしい所以である

內務省免許
産婆
御産の時は御通知下さい早速參上仕り助産の需に應じます
新西院市フロント街七四五
井ノ口滿知

鮮魚一切
多少に拘らず御注文を願ひます
井ノ口

婦人子供 **衣服**
○**同附屬品**
○**ボンネット**
○**きれ地各種**
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
デビット スペンサー
David Spencer & Co
Hastings St. W. City

◎**スタージョン**
◎**マグロ**
◎其他**魚類一切**
◎**青物類**
◎**かまぼこ**
パウエル街二六二
田中六彌
電話五六六一

移轉
御菓子製造
晩市東カドバ街五一三
福本好松
電話ハイランド一六六九アール

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候
吉江事務所
晩市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅 電話セーモア二五二三アール

和洋**雜貨食料品**
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四五三
郵函一三四
電話ハイ四九九
堀善商店

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
Greneral Merchant
566 Powell St. Vancouver, B.C.
新荷着
鹽鯖　乾むろあぢ
櫻老海　新千切大根
百合根　ぜうが　新柄花むしろ
其他陶器金物類種々入荷仕候間何卒多少に拘らず御用命被下度御願申上候
神戸屋商店
パウエル街五六六　電話ハイランド三三七

ホテル ウオールド
本館の特色
日本人街商業區の中心にあり公園に面しバラアド、インレット並にライオン、ヘツドに望み眺望佳絶なり
本館は最新式大建築にして室數百二十餘を有し各室に湯水、スラーム、ヒーター、ギヤス並に風呂等の設備あり
殊に室内清潔にして取扱の親切丁寧なると宿泊料の低廉なるは本館の誇りとする所なり
本館は日本行各瀛船會社の船切符及び帝國領事館の證明旅行券等無手數料にて迅速に取扱ふ
晩市**パウエル街三九六**
（電話シーモア三七八八）
日加貯蓄二階

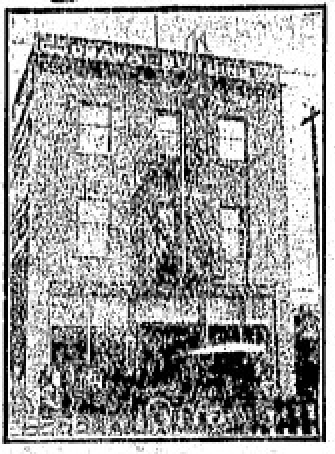
せきの妙藥
ホワイトパイン
大瓶五十仙
小瓶廿五仙
內外諸賣藥化粧品
晩香坡市パウエル街三二九
大正堂藥舖

內外雜貨食料品
夏原商店
電話シーモア三三二八

生魚、青物類
鑵詰一切
蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はゞ多少に拘はらず御届け可仕候
中濱魚店
晩市パウエル街二五三
電話シーモア五四四一

和洋雜貨並に**食料品一切**
晩市西第五街二二一
電話フエヤ二二九七
丸野商店
同 精米所
221 5ht Ave. W. Vancouver, B. C.

新築家屋

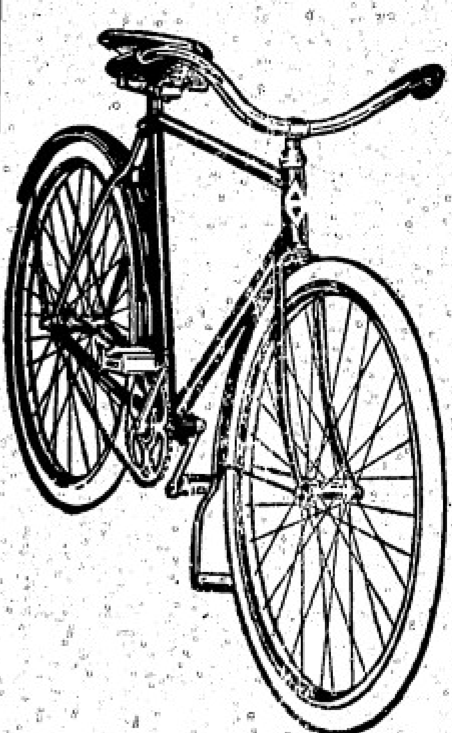


ヴヰクトリア市ソイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

男女洋服新調
春向きの切地澤山取り揃へて有りますから御新調なさい
値段は安くて仕事は丁寧にいたします
晩香坡市メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

男女洋服新調
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

コロムビア號及びモナク號



晩市パウエル街二三〇
關根金物店
電話シー八七四六

料理
めし
成梅軒
パウエル街三六五
電話シ五三八四

玩具煙草菓子
パウエル街三一八
三隅商店
（電話シー二九七四）

客自働車
電話にて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電話シーモア六四一〇
支店　西ヘスチングス街五五七（ウツドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
支店　グランビル街九三二
電話シーモア八七二三
デビー街一二一二
自宅電話シーモア五三一五アール

▲**洋食**▼
▲晩香坡市に於ける日本人經營唯一の洋食店
▲弊店の特色は原料の新鮮なる事と給仕が叮寧で然して廉價なる事です
▲料理人は斯道に拾數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御試しを御願ひます
晩市メイン街二〇六
クインス洋食店

按摩安腹マツサジ專門
パウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電話シーモア一四三エル

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジヨン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウヲタ一街一四四
ヂヨン エス **テイト**
電話シーモア五五五

製造元
クロフヲード エンド **スチユアート**

書籍 雜誌
賣藥御小賣
各種新刊小說
（各雜誌郵送無料）
晩市パウエル街三五七
內田書店
357 Powell St. Vancouver
電話シーモア一五八一
支店
晩市パウエル街二〇一
パウエル書店
201 Powell St. Vancouver

▲**御手輕料理**
パウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一一三

●●**和洋雜貨**
食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
パウエル街三三七
蛭崎商會
（電話シーモア二四一三）

日本行ビクトリア出帆廣告
因幡丸　六月五日午後
阿波丸　六月十三日午後
橫濱丸　六月廿二日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市事務所にて瀛船切符差上候
上記の瀛船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本郵船會社シアトル出張所
大北鐵道會社
バンクーバー ヴヰクトリア **同社代理店**
バンクーバー日本人部一手取次
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
晩香坡宿屋組合
電話シーア三八〇四

大阪商船株式會社瀛船
ビクトリア出帆廣告
C. Gardner Johnson Co.
晩市代理店
はわい丸　五月廿五日午後
かなだ丸　六月八日午後
ばなま丸　六月廿五日午後
日本行 **三等賃金四十三弗五十仙**（晩市美府間瀛船切符贈呈）
但しはわい丸まにら丸に限り四拾七弗五拾仙
切符取次店
晩市　是永商會　日加貯蓄會社
安野商會　日加用達會社
拾伏頓　大田竹二郎
美府　水野商會

元祖の
朝日精米所
味噌
醬油
精米所
並に雜穀卸

代書
通辯
代理
土地に關する一切の事件を處理す
加奈陀晩香坡市パウエル街三六八
日本行瀛船切符取扱
當國政府へ出生屆
對白人交涉事件及
商事取引仲立事務
英文約定書作製
並に
登記公証手續
歸化証申請
地代家賃勞働賃金取立
瀛車瀛船切符取扱
（電話シーモア九一四三）
山田事務所
主任 山田昌則

ホシ製藥會社
中村商會
晩市パウエル街三九一
今堀商店